

*The Secret
Dreamworld of a
Shopaholic*



购物狂

的异想世界

[英] 索菲·金塞拉 著 李玉瑶 译

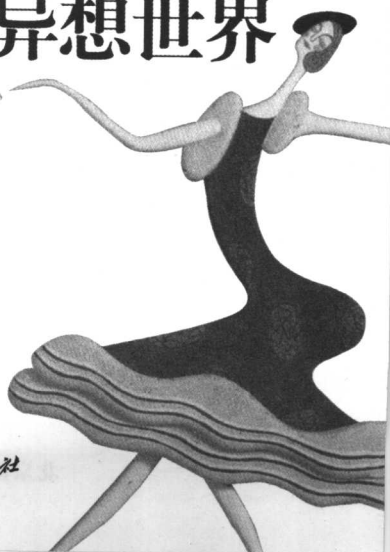


世纪出版集团 上海人民出版社

The Secret
Dreamworld of a
Shopaholic

购物狂

[英] 索菲·金塞拉 著 李玉瑶 译 的异想世界



世纪出版集团 上海人民出版社



没事的，别紧张，别紧张。这只是一张VISA卡账单而已。一张纸，几个数字。我的意思是，几个数字能有多可怕呢？



这简直像是一场表演。瞧着镜
子里的自己，我小声默念道：
“我能为您做些什么？”



他就在那儿，从出租车里探出头来，黑色的眼睛直盯着我，脸上带着一丝笑意。

突然，我一点儿也不觉得饿了。我不想吃什么炸鱼饼和芝麻菜了。





我一生当中还从来不曾为了一个约会
而如此用心地准备过，从没有过。

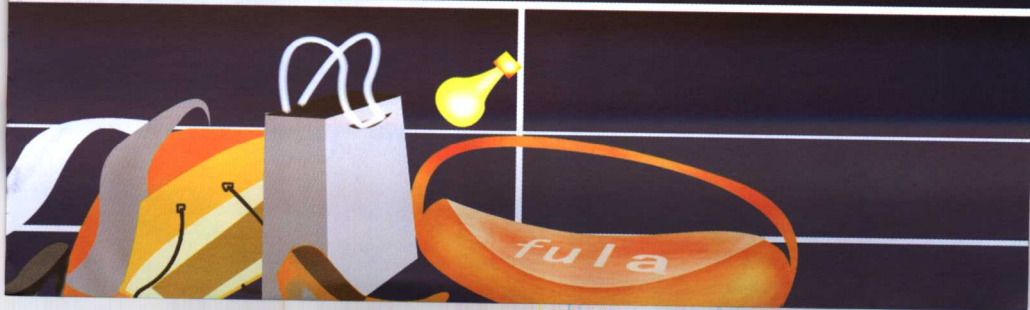


他们会看到我的名字！印
在《每日世界》上的丽贝
卡·布卢姆伍德！

早安咖啡

早安咖啡

我一口气把话说完，然后
看着卢克。他正带着一副
难以理解的表情盯着我。



他的唇碰到了我的唇，温
柔地把它们分开，我感到
一阵兴奋。



我们身上都有丽贝卡的影子





恩德威齐银行
伦敦 W1 3HW 斯托里昂广场 1 号

致：丽贝卡·布卢姆伍德女士

布里斯托尔 BS1 0DN 贾维斯路 63 号 4 单元

亲爱的布卢姆伍德女士：

祝贺您！作为一名刚从布里斯托尔大学毕业的学生，您无疑应该为自己的成绩感到骄傲。

作为一家为每个人提供合适账户的灵活、周到的银行，我们恩德威齐人也同样对我们的成绩感到骄傲。我们尤其骄傲的是有远见接近了像您这样有才干的顾客。

因此我们将向您，布卢姆伍德女士——一名大学毕业生——提供一项优惠服务，即在您参加工作的头两年期间可免息透支 2000 英镑。您一旦决定在恩德威齐银行开设账户，即可马上享受此项服务。真心希望您能抓住这千载难逢的机会，期望收到您的申请表格。

再次向您表示祝贺！

您忠诚的

奈杰尔·弗尔斯

毕业生市场部经理

1997 年 7 月 6 日

恩德威齐——客户至上



恩德威齐银行
富勒姆分行
伦敦 SW6 9JH 富勒姆路 3 号

致：丽贝卡·布卢姆伍德女士

伦敦 SW6 8FD 伯尼路 4 号 2 单元

亲爱的布卢姆伍德女士：

根据我在 5 月 3 日、7 月 29 日和 8 月 14 日给您的信，您应该非常清楚，您的毕业生免息透支服务将于 1999 年 9 月 19 日结束。您也应该非常清楚，您的实际透支额已经超出了允许的 2000 英镑。

您目前的收支情况是：透支 3794.56 英镑。

能否劳驾您致电我的助手埃丽卡·帕内尔，以便安排一次会晤商讨此事。

您忠诚的
德里克·斯米兹
经理
1999 年 9 月 10 日



恩德威齐银行
富勒姆分行
伦敦 SW6 9JH 富勒姆路 3 号

致：丽贝卡·布卢姆伍德女士
伦敦 SW6 8FD 伯尼路 4 号 2 单元

亲爱的布卢姆伍德女士：

得知您摔断腿的消息，我感到非常难过。

待您康复时，可否劳驾您致电我的助手埃丽卡·帕内尔，安排一次会谈以讨论您目前的透支问题。

您忠诚的
德里克·斯米兹
经理
1999 年 9 月 22 日

恩德威齐——客户至上



恩德威齐银行
富勒姆分行
伦敦 SW6 9JH 富勒姆路 3 号

致：丽贝卡·布卢姆伍德女士

伦敦 SW6 8FD 伯尼路 4 号 2 单元

亲爱的布卢姆伍德女士：

得知您患传染性单核细胞增多症的消息，我感到非常难过。

待您康复时，可否劳驾您致电我的助手埃丽卡·帕内尔，安排一次会谈以商谈您的情况。

您忠诚的

德里克·斯米兹

经理

1999 年 11 月 17 日



没事的，别紧张，别紧张。这只是一张 VISA 卡账单而已。一张纸，几个数字。我的意思是，几个数字能有多可怕呢？

我盯着办公室的窗外，一辆公共汽车正沿着牛津大街驶过。一个白色的信封正躺在我那杂乱无章的办公桌上，我强迫自己打开它。那不过是一张纸而已，我跟自己说了无数遍。我并不笨，不是吗？我当然知道账单上面的数字会是多少。

在一定程度上。粗略地。

大概……200 英镑吧。也许，300 英镑。没错，也许是 300 英镑。最多也就 350 英镑吧。

我漫不经心地闭上眼睛合计了起来。在 Jigsaw 买的那套衣服，和苏西在夸利诺餐厅吃的那顿饭，那块红黄相间的华丽小地毯。想起来了，光是那块地毯就花了 200 英镑。但那可真是一分钱一分货——大家都赞不绝口。或者，至少苏西是这样的。

而那套 Jigsaw 服装在减价——打了七折呢！所以，这其实是在省钱嘛！

我睁开眼睛，伸手去拿账单。手指刚碰到那纸头，我就想起了新买的隐形眼镜，95 英镑，的确是挺贵的。可，我是说，我不能不买，不是吗？眼前一片模糊，我除了四处乱走还能做什么呢？

而且我还不得不买了新的眼镜清洁液、一个精制的眼镜盒和一些低过敏性的眼线笔。那么，这些总共加起来应该是……400 英镑？

坐在我桌子旁边的克莱尔·爱德华兹从位子上抬起头来。她正在把她所有的信件分门别类，就像每天早晨做的一样。她用橡皮筋把它们扎好，然后在上面积贴着诸如“速回”或是“稍后再回”的标签。我讨厌克莱尔·爱德华兹。